

CHÂTEAU CREVECŒUR
— NORMANDIE —

SAISON 2021

UN CHÂTEAU - UN MUSÉE
DES EXPÉRIENCES POUR TOUTE LA FAMILLE

WWW.CHATEAUDECREVECŒUR.COM





BIENVENUE AU CHÂTEAU DE CRÈVECŒUR

**Entre Caen et Lisieux, le Château de Crèvecœur :
un site exceptionnel au cœur de la Normandie.**

Exemple unique de petite seigneurie rurale du XV^{ème} siècle, le château a conservé son plan d'origine en deux parties.

La haute cour, abritant le **logis seigneurial**, est protégée par ses fossés remplis d'eau, sa motte et sa muraille du XII^{ème} siècle.

La basse-cour se compose d'une **ferme**, d'un **colombier** et d'une **grange** des XV^{ème} et XVI^{ème} siècles auxquels s'ajoute la **chapelle** du XII^{ème} siècle.

Un jardin des simples, une **bergerie**, un **four à pain** et un **four de potier** complètent le domaine seigneurial. Partez à la découverte de dix siècles d'histoire !

WELCOME TO THE CRÈVECŒUR CASTLE

**Between Caen and Lisieux Crevecœur Castle :
an exceptional site in the heart
of Normandy.**

Unique example of a small seignior, the castle's original plan is intact in two areas. Access to the upper courtyard is via one single bridge. Home to the lord's dwelling, it is protected by a moat and 12th century walls.

The lower courtyard is home to a farm, a dovecote and a barn from the 15th and the 16th century. A 12th century chapel, a simple garden, a sheepfold, a baker's and a potter's oven complete the seigniorial estate.

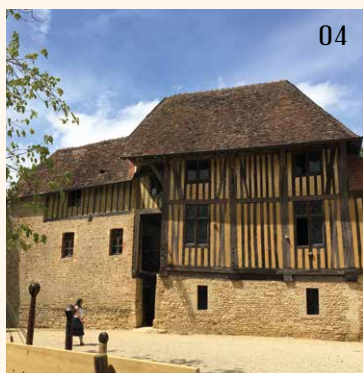
Go to discover ten centuries of history !



L'EXPÉRIENCE MÉDIÉVALE

MEDIEVAL EXPERIENCE

01. Le Colombier - XV^{ème} *The dovecote* -
02. La Grange - XVI^{ème} *The barn* - 03. La Ferme - XV^{ème}
The farm - 04. Le Logis Seigneurial - XV^{ème}
The lord's dwelling - 05. La Chapelle - XII^{ème}
et le Jardin des Simples *The chapel & the simple garden.*



LA RECONSTITUTION HISTORIQUE

Historiens, archéologues, artisans et reconstituteurs travaillent ensemble pour redonner vie au château.

Immergez-vous dans un cadre historique et authentique et explorez divers aspects des sociétés du passé.

RECONSTRUCTED HISTORY

Reconstructed history is based on material recreation according to archaeological, iconographic and sometimes literary sources.



LE POTAGER

Reconstitué en 2017, ce jardin accueille des plantes potagères (maceron, chou...), des arbustes à fruits (groseillier, framboisier...), ainsi que des plantes herbacées (origan, coriandre...).

THE GARDEN

In this garden, restored in 2017, grow many plants and herbs.



LE VERGER

Planté d'une **soixantaine de pommiers à couteau**, le verger comporte **27 variétés** différentes de pommiers sur 1 hectare.

THE ORCHARD

There are about sixty dessert apple trees, this orchard comprises 27 various varieties of apple trees on 1 hectare.



LE FOUR À PAIN

Reconstitué en 2007, sa voûte est en torchis et en briques de terre crue. Le pain est mis à cuire sur une sole en brique.

THE BREAD OVEN

Restored in 2007, the arched roof is made of cob and brick with a soil-like texture. The bread is placed in the oven on a brick hearth.

DES EXPÉRIENCES POUR TOUTE LA FAMILLE

EXPERIENCES FOR THE WHOLE FAMILY



**Tout au long de la saison, à deux, en famille ou avec des amis, venez profiter
d'une visite ludique et interactive !**

*Throughout the season, with family, friends or loved one, come and join
our recreational and interactive tours !*



POUR LES AMOUREUX DE LA NATURE

Partez à la découverte du paysage autour du château grâce à deux parcours pédestres. Demandez votre dépliant à l'accueil ou téléchargez-le directement sur notre site internet.

NATURE LOVERS

*Travel the Pays d'Auge and explore the landscape.
Ask for your leaflet at the castle reception desk or download
the file on our website.*

POUR LES JOUEURS

Prenez le temps de vous plonger dans une partie de jonchets ou de méréelles pour revivre les sensations d'un joueur du Moyen Âge.

MEDIEVAL GAMES

*Take the time to join in an exciting game of Jonchets or
Merelles, just like they used to in the Middle Ages.*

POUR PETITS ET GRANDS

Suivez le jeu de piste de la légende du château de Crèvecœur ou l'un de nos parcours d'observation : le Feuillu ou les Dragonneaux de Finfar !

CHILDREN'S COURSE

An interactive tour for children and a game runway for teens.

POUR LES PLUS CONNECTÉS

Retrouvez nos parcours audioguidés en téléchargeant l'application gratuite izi.travel ou directement sur notre site internet.

INTERACTIVE TOUR

*Find out our audio commentated tour available with the izi.
travel application or by download from our website.*



LES EXPOSITIONS

EXHIBITIONS

Poussez les portes et entrez à l'intérieur des bâtiments pour découvrir les expositions ainsi que les espaces reconstitués.

Push open the doors, enter the buildings that comprise Crèvecœur Castle and discover our exhibitions.

TOUS LES JOURS D'AVRIL À OCTOBRE • Every day from april to october

SACRÉ MOYEN ÂGE

Parcourez le quotidien religieux des laïcs à la fin du Moyen Âge.

SACRED MIDDLE AGES - *Discover the religious lives of late Middle Ages laymen.*

•

LA VIE RURALE AU MOYEN ÂGE

Découvrez la saisonnalité de la vie paysanne et des travaux agricoles.

RURAL LIFE DURING THE MIDDLE AGES - *Discover the seasonality of peasant life and farm work.*

•

LE PAN DE BOIS EN PAYS D'AUGE

Appréhendez le savoir-faire augeron, ainsi que l'évolution des bâtis depuis le Moyen Âge jusqu'au XXI^{ème} siècle.

HALF-TIMBERING IN THE PAYS D'AUGE - *Understand the evolution of half-timbered buildings.*

•

L'HISTOIRE RECONSTITUÉE

Plongez au cœur de cette pratique, à la découverte de ces exigeants passionnés que sont les reconstituteurs.

RECONSTRUCTED HISTORY - *Plunge into the heart of this activity, over a discovery of the passionately reenactors.*

Attention, lors des animations les expositions ne sont pas toutes visibles.

N.B. : Not all of the exhibitions can be seen during events.

L'AVENTURE SCHLUMBERGER

THE SCHLUMBERGER ADVENTURE

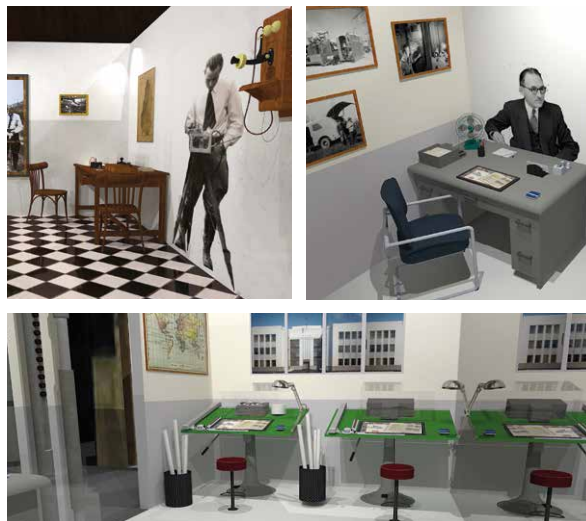


Prêts pour une nouvelle expérience immersive ?
Découvrez **"Ma vie d'ingénieur"**, le parcours **immersif imaginé** par la Fondation Musée Schlumberger.
Participez à une aventure scientifique qui traverse les siècles et entrez **dans la peau d'un ingénieur entre 1911 et aujourd'hui !** De votre recrutement jusqu'aux opérations sur le terrain, **découvrez de manière ludique et interactive ces innovations technologiques** qui ont bouleversé la recherche scientifique et technique.
Récupérez votre badge à l'accueil et faites vos propres expérimentations dans un décor reconstitué !



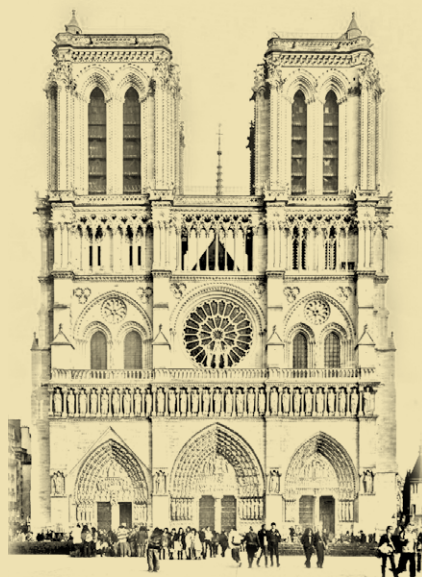
Ready for a brand-new immersive experience ?

Discover 'My life as an engineer', the immersive museum trail devised by the Schlumberger Museum Foundation. Join a scientific adventure through the centuries and live the life of an engineer, from 1911 to the present day ! From your recruitment to your work out in the field, discover – over a recreational and interactive experience – the technological innovations that transformed scientific and technical research. Conduct your own experiments in a reproduced period décor !



LA FORÊT DE NOTRE-DAME

THE FOREST OF NOTRE-DAME



EN EXCLUSIVITÉ LES 1^{ER} ET 2 MAI
Assistez au montage et au levage de la
ferme n°7 reconstituée de la charpente
de Notre-Dame de Paris par l'association
Charpentiers sans frontières.
Découvrez leur travail à travers
une nouvelle exposition.

EXCLUSIVELY ON MAY 1 AND 2
Discover the Framework of Notre-Dame
at Crevecoeur.

LES ANIMATIONS

27 & 28 MARS

**LE JARDIN S'INVITE
AU CHÂTEAU**
*The garden comes to
the castle*
9h30 - 18h



19 AU 30 AVRIL

**LE PRINTEMPS
AUX CHÂTEAUX**
Spring to Castles
14h - 18h

**NOUVEAUTÉ
2021**

1^{ER} & 2 MAI

**LA FORÊT
DE NOTRE-DAME**
*The forest
of Notre-Dame*

**NOUVEAUTÉ
2021**

13 JUIN

AU BORD DE L'EAU
At the water's edge
14h - 18h

15 MAI

**LA NUIT DES MUSÉES -
PIERRES EN LUMIÈRES**
Night of museums
20h - 23H30



11 JUIL AU 15 AOÛT

UN ÉTÉ MÉDIÉVAL
A medieval summer
11h - 19h

**NOUVEAUTÉ
2021**

18 & 19 SEPT

LA FÊTE DES TRADITIONS
Journées Européennes
du Patrimoine
The Festival of traditions
European heritage days
11h - 19h



25 OCT AU 5 NOV

**L'AUTOMNE
AUX CHÂTEAUX**
Autumn in the castles
14h - 18h

Pour plus d'informations, rendez-vous sur : www.chateaudcrevecoeur.com

En raison de la **situation sanitaire actuelle**, ce programme est susceptible d'être modifié,
retrouvez nos actualités **sur notre site internet.**

INFOS PRATIQUES *Practical information*

HORAIRES D'OUVERTURE *Opening hours*

AVRIL • MAI • JUIN • SEPTEMBRE - Tous les jours de 11h à 18h.

APRIL • MAY • JUNE • SEPTEMBER - Every day from 11am to 6pm.

JUILLET • AOÛT - Tous les jours de 11h à 19h.

JULY • AUGUST - Every day from 11am to 7pm.

OCTOBRE - Uniquement les dimanches de 14h à 18h.

OCTOBER - Sunday, from 2pm to 6pm.

VACANCES DE LA TOUSSAINT - Tous les jours de 14h à 18h.

ALL SAINTS HOLIDAY - Every day from 2pm to 6pm.

TARIFS (hors animation) *Prices (events excluded)*

Tarif normal : 8 € • **Standard rate** : €8

Tarif réduit (7 - 18 ans et étudiants) : 5 € • **Reduced rate** (7 - 18 years and students) : €5

Gratuit moins de 7 ans. • **Free of charge** for children aged under 7 years.

Pass famille (2 adultes + 3 enfants) : 25 € • **Family Pass** (2 adults + 3 children) : €25

CB et chèques vacances acceptés • **Bank cards and «chèques vacances» accepted.**

Préparez votre visite et réservez dès maintenant votre billet en ligne
sur notre site internet : **www.chateaudecrevecoeur.com**

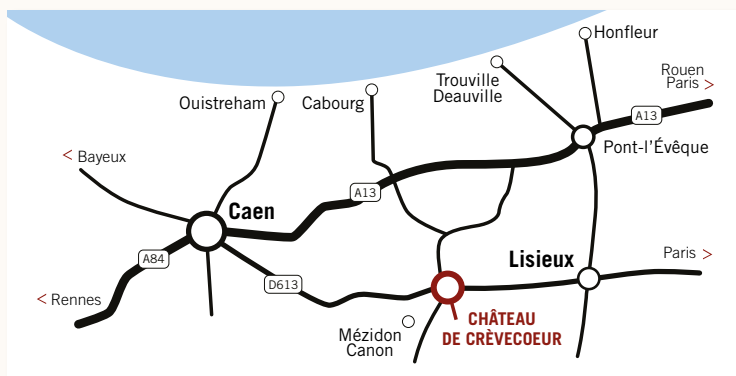
Prepare your visit and reserve your tickets in advance on our website : www.chateaudecrevecoeur.com

Document de visite gratuit disponible en italien, coréen, portugais, espagnol,
allemand, néerlandais, français, anglais, chinois et russe.

Welcome leaflet available in Italian, Korean, Portuguese, Spanish, German, Dutch, French, English, Chinese and Russian.

Accessibilité aux personnes en situation de handicap

Accessibility for visitors with disabilities



14340 Crèvecœur-en-Auge • Tél : 33 (0)2 31 63 02 45
info@chateaudecrevecoeur.com - **www.chateaudecrevecoeur.com**

